



“la ley de la selva” supone la presentación del decimosegundo espectáculo de *Hika teatroa*. Desde sus inicios Hika teatroa ha trabajado diferentes géneros: calle, interior para adultos y jóvenes, comedias musicales... Pero se puede decir que en la mayoría de sus espectáculos el humor ha sido protagonista. Tras haber trabajado únicamente en euskara los últimos cuatro años, *Hika* quiere llegar también fuera de Euskadi, y qué mejor garantía para ello que Elvira Lindo y su comedia “La ley de la selva”.

1990- “Y LA CAMA SIN HACER”, creación colectiva, de calle.

Dirección: Jorge Amich.

1991- “TROPA CHAPLIN”, creación colectiva para adultos, inspirado en el cine mudo de las películas de Charles Chaplin: Dirección: Jorge Amich.

1992- “!RAPIDO!, infantil, de interior. Guión: Garbi Losada, Agurtzane Intxaurreaga. Dirección: Garbi Losada

1992- “CHARLOTADAS”, creación colectiva, de calle, para todos los públicos. Dirección: Agurtzane Intxaurreaga.

1993- “!BABALIBU! !BABALIBA!”, infantil, de calle. Guión y Dirección: Agurtzane Intxaurreaga.

1993- “BIENVENIDO ENEMIGO”, de calle para adultos. Guión y Dirección: A. Intxaurreaga.

1995- “HENRY BENGEOA INVENTARIUM”, de Bernardo Atxaga. Dirección: Jorge Amich, Macarena Pombo.

1997- “HAU KOMERIA”, comedia musical. Guión y Dirección: Agurtzane Intxaurreaga.

1998- “XAGUKUMEAK”, infantil. Guión y Dirección: Agurtzane Intxaurreaga.

1998- “ARRAUTZA DELIKATUAK”, café-teatro. Guión: Agurtzane Intxaurreaga. Dirección: Mireia Gabilondo

1999- “EUSKAL OFF 2050”, de interior, para adultos. Guión: Agurtzane Intxaurreaga. Dirección: Macarena Pombo.



## **-FICHA TECNICA "LA LEY DE LA SELVA"-**

### **1-SONIDO**

- P.A. adecuado al espacio
- Mesa de sonido: mínimo seis canales ecualizados y balanceables, con posibilidad de insertar.
- Modelos souncraft o E-der
- Monitor en escenario

\*\*\*\*\*-(Si fuera necesario) Dos micrófonos y salida a monitores independientes

### **2-ILUMINACION**

#### **2.1-Focos:**

- 1 par nº 1
- 4 par lámpara nº 2
- 7 par lámpara nº 5
- 33 PC (25 PC con palas)
- 11 recortes
- 1 serie de aircrafts
- 57 garras

#### **2.2- 2 porta gobos**

### **3-ESTRUCTURA**

- 4 varas electrificadas interiores
- 1 vara electrificada exterior
- 1 vara contrapesada
- 5 bambalinas y 4 pares de patas

\*\*\*\*Mesa de luz y de sonido que estén juntos



#### **4-PERSONAL**

2 maquinistas

2 eléctricos

#### **5-ESCENARIO**

Ideal:

Anchura: 10 metros

Fondo: 8 metros

Mínimo:

Anchura: 8 metros

Fondo: 6 metros



Agus Perez  
Critica / Teatro (traducción literal del euskera)  
(Se adjunta original de Egunkaria. 16.05.2001)

**Bolsas de basura maravillosas**

**"Oihanaren legea" Autora: Elvira Lindo. Compañía: Hika. Director: Jordi Mesalles. Actores: Mikel Laskurain, Lierni Fresnedo. Lugar: Cine Leidor de Tolosa. Día: 11 de mayo.**

La larga cola de gente que esperaba poder entrar al recinto del Leidor en Tolosa me confirmó lo que yo suponía, es decir, que el último estreno de Hika había despertado cierta curiosidad entre los aficionados.

De hecho, ha habido una conjunción de elementos interesantes en la obra recién estrenada "La ley de la selva", y, el primero de ellos que la autora de dicha obra sea Elvira Lindo. La autora madrileña se dio a conocer con Manolito Gafotas, pero en este caso tenemos ante nosotros una obra escrita expresamente para teatro y, por otra parte, nos ha introducido en el mundo de los adultos, satirizando amores acabados, ironizando sin compasión sobre el orgullo y la vanidad de algunos hombres, y mostrando como ridículas las miserias de muchos otros.

Pero, como es costumbre en ella, la autora trata con gran ternura los personajes que crea y plantea las situaciones desde el punto de vista de la gente corriente. El mejor ejemplo de ello es el caso de la mujer protagonista, cuya dedicación más interesante en la vida es sacar la bolsa de la basura. Pero el argumento no se detiene en las simplezas de la gente corriente y consigue cierto grado de interés cuando un amante caracterizado como Indiana Jones se adquiere la misma forma de ser que posee el que era el marido gris y aburrido

**Destacado trabajo de actor**

Sin embargo, un argumento bueno o renovador, incluso un juego dramático bien construido, no tendrían ningún valor sin el trabajo de los actores, y es eso, en mi humilde opinión, el segundo acierto de Hika teatroa.

Es decir, que para este trabajo han elegido como director al catalán Jordi Mesalles, y, en vista de los resultados, está claro que tanto él como los dos actores han trabajado denodadamente para conseguir hacer creíbles los personajes, pero sin quitarles ese toque de comic que emana de ellos y dando vida a las situaciones esperpénticas planteadas por Elvira Lindo.

En cuanto al trabajo de los dos actores, cabe resaltar la personalidad rica y fuerte que ha construido Lierni Fresnedo y, por otra parte, los tres papeles que representa Mikel Laskurain en la obra. Porque, por expreso deseo de la autora, el mismo actor debe personificar los personajes de marido y amante, y Mikel da vida de forma perfecta a ambos personajes, gracias a una rápida caracterización y basándose en su sólida capacidad de autor.

Y, para finalizar, es muy saludable que este estreno sea ciertamente en euskara (el estreno de castellano será el día 26 de mayo en la Feria de Huesca) y que Ritxi Lizartza se haya encargado de traducir el texto, pues ello asegura a su vez la dignidad y versatilidad del euskara.





GARI GARAIALDE

Mikel Laskurain eta Lierni Fresnedo. *Oihanaren legea*-ko aktoreak.

## Zabor poltsa zoragarriak

### 'Oihanaren legea'

**Egilea:** Elvira Lindo. **Konpainia:** Hika.  
**Zuzendaria:** Jordi Mesalles. **Aktoreak:** Mikel Laskurain, Lierni Fresnedo. **Lekua:** Tolosako Leidor zinema. **Data:** Maiatzak 11.

Tolosako Leidor aretora sartze-ko kalean ikusten zen jende ilara luzeak aurretiaz pentsatutakoa baieztatu zidan, hau da, Hika taldearen azken estreinaldiak nolabaiteko jakin-mina piztu duela zaletuengan.

Izan ere, hainbat elementu interesgarri elkartu dira estreina-tu berri den *Oihanaren legea* obran, eta haietariko lehena egilea Elvira Lindo izatea da. Idazle madrildarra Manolito laubegiren liburuekin egin zen ezaguna, baina oraingo honetan antzerkirako propio idatzitako lan batekin etorri zaigu eta nagusien munduan murgildu gaitu, maitasun zimelduak satirizatuz, gizon batzuen harropuzkeriaz gupidarik gabe ironizatuz eta beste askoren ziztrineriak zeharo barregarri utziz.

Ohi duen legez, baina, egileak samurtasun itzelez tratatzen ditu berak sortutako pertso-

naiak, eta jende xumearen ikuspegitik planteatzen ditu egoe-rak. Horren adibiderik onena zabor poltsa ateratzea bizitzako gauzarik interesgarriena duen emakume protagonistaren kasuan dugu, baina argumentua ez da jende arruntaren txikikerietan geratzen eta oso puntu polita lortzen du Indiana Jones itxurako maitaleak ordura arteko senar aspergarri eta grisaren jite berbera hartzean.

### Aktore lana nagusi

Dena den, argumentu on eta berriztagarri batek, edota ondo eraikitako joko dramatiko bategen, ez dute deus ere balio aktore lanik ezean eta horixe izan da, ene uste apalean, Hika teatroaren bigarren asmatzea.

Hain zuzen ere, lan honetarako Jordi Mesalles zuzendari katalana hartu dute, eta emaitzaren arabera argi dago bai berak, bai antzezle biek, jo eta ke jardun dutela pertsonaia sinesgarriak gorpuzteko, komiki kutsuari ondo baino hobeto eutsiz eta Lindok planteatutako egoera esperpentikoei bizia emanez.

Aktore lanaren aldetik, bere-

ziki aipagarriak dira Lierni Fresnedok eratzen duen pertsonalitate aberats eta kementsua, eta Mikel Laskurainek jokaturiko hiru paperak. Ezen, egileak berak hala eskatuta, gizon berberak antzeztu behar ditu senarra eta amorantearen paperak, eta Mikelek bikain gauzatzen ditu esandako bien pertsonaiak, karakterizazio azkar eta sendo bategen lagunduta, eta bere aktoregaitasun sendoan oinarrituta.

Eta amaitzeko, ospatzeko modukoa da euskarazko benetakoa estreinaldi bat izatea (gaztelaniazko bertsioa Huescako Antzerki Ferian izango da, maiatzaren 26an) eta Ritxi Lizartzak Lindoren testua euskaratu izana, horrek euskararen duintasuna eta bizkortasuna ziurtatzen baititu aldi berean.